



**CATÁLOGO DE PRODUCTOS**

**Spasclani**  
YOUR SAFETY MAKER



Dos técnicos estudian la maquinaria para producción de filtros en la fábrica de Origgio

# SPASCIANI 1892

**SPASCIANI líder italiano del sector goza de una posición de excelencia entre los fabricantes del mercado internacional en equipos para la protección de las vías respiratorias destinados a los sectores civil y militar. La compañía está presente en el mercado mundial con un volumen de negocios que pone en evidencia un crecimiento de dos cifras en los últimos años. Spasciani ha dedicado importantes recursos, tanto humanos como financieros, al sector de Investigación y Desarrollo.**

Riccardo Spasciani fundó la compañía en 1892, y fue uno de los primeros que intuyó la importancia de diseñar y fabricar equipos que permitieran prevenir los accidentes en el trabajo.

SPASCIANI ha afrontado siempre con éxito los retos del Mercado y se enorgullece de sus más de 120 años de resultados tecnológicos brillantes y de crecimiento constante. Hoy se la reconoce como una de las firmas más sólidas y dinámicas del sector. Los productos de Spasciani están a la vanguardia y poseen un estándar cualitativo elevado, superando ampliamente los límites que imponen las normativas europeas. Además, sus técnicos son integrantes del Ente Nacional italiano de unificación UNI en los trabajos de CEN TC79 e ISO SC15 para la unificación de las normativas a nivel mundial.

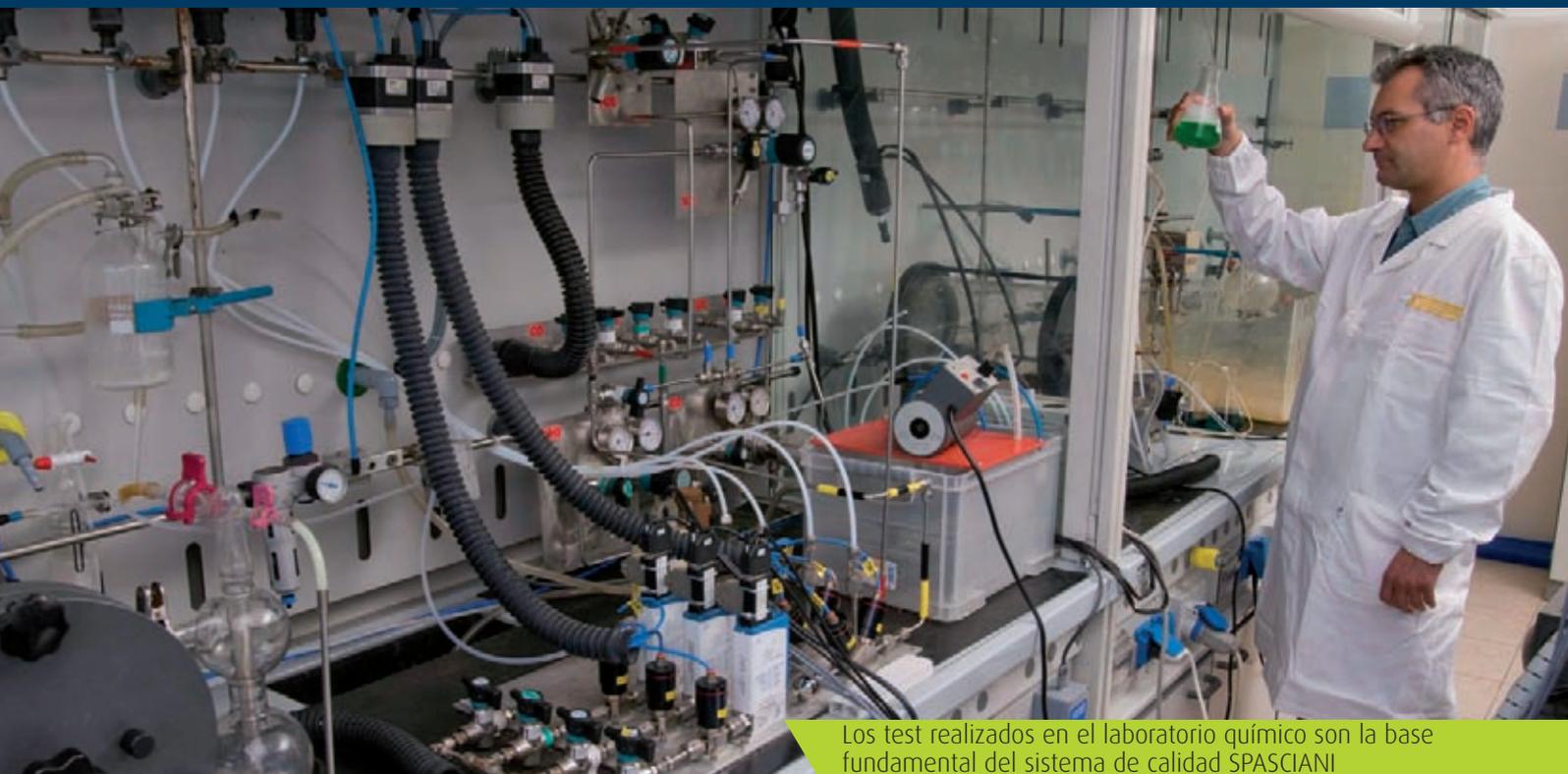
SPASCIANI posee patentes originales en el sector de los equipos autónomos de respiración, únicos aún en el panorama mundial de los equipos de protección individual.

**YOUR**   
**SAFETY**  
**MAKER**

# SPASCIANI Y LA INVESTIGACION

SPASCIANI tiene su sede a las puertas de Milán, en un edificio moderno que agrupa las oficinas administrativas y comerciales, la fabricación de todos los productos y los laboratorios de Investigación y Desarrollo.

La compañía se ha distinguido siempre por aplicar tecnologías punta a los sistemas de producción, utilizando máquinas que han diseñado y desarrollado los técnicos SPASCIANI con el objetivo de asegurar una alta productividad y una fiabilidad cualitativa. El laboratorio interno de la empresa controla todos los productos, siguiendo el manual de calidad y en cumplimiento de las normativas europeas, certifica y ensaya los lotes de productos. SPASCIANI ha afrontado todo posible riesgo relacionado con las vías respiratorias, con una amplia gama de productos que han sido concebidos, diseñados y fabricados con el único objetivo de proteger la vida humana.



Los test realizados en el laboratorio químico son la base fundamental del sistema de calidad SPASCIANI

# SPASCIANI ONLINE

La Web permite una visión completa de la compañía; muestra una amplia área dedicada a los productos donde es posible obtener informaciones detalladas y características técnicas de cada producto.



La Web está disponible en cuatro idiomas, es simple e intuitiva para conocer el entorno SPASCIANI.

En el menú productos, una vez registrado el cliente, es posible descargar las especificaciones sobre cada artículo, desde fichas técnicas hasta certificados CE.

Además dispone de la zona Soporte, un área muy completa en la que se encuentran las FAQ, sobre los productos y sus aplicaciones, también indicaciones para la correcta selección de los dispositivos de protección individual para las vías respiratorias.

Existe una sección de contacto, que permite al cliente encontrar fácilmente los datos del equipo que gestiona cada área geográfica.



Bomberos después de una intervención utilizando el equipo autónomo serie RN MK2.

# PRODUCTOS

SPASCIANI propone al mercado una amplia gama de productos para la protección de las vías respiratorias: Mascarillas autofiltrantes, semimáscaras, máscaras faciales, filtros, equipos de escape, sistemas de línea de aire, respiradores para chorreados, equipos autónomos, carros de gran autonomía, servicios de proyectos y soporte técnico.

En SPASCIANI todos los artículos son concebidos, diseñados y producidos en la planta situada en la periferia de Milán. Cada producto es exhaustivamente testado, siguiendo rigurosamente los controles previstos según la norma de calidad ISO 9001:2008 por la que está certificada la empresa.

La amplia gama de productos responde a las soluciones estudiadas por la oficina técnica y el Laboratorio de I+D de SPASCIANI, para proteger y salvaguardar las personas de los riesgos derivados de situaciones de emergencia o por intervenciones en actividades peligrosas. Cada producto está certificado según la normativa europea vigente, que regula la producción y comercialización de los dispositivos de protección de las vías respiratorias.

- Mascarillas Filtrantes
- Semimáscaras
- Máscaras faciales
- Filtros y cartuchos
- Equipos autónomos
- Respiradores para chorreados
- Línea de aire
- Servicios

**YOUR**   
**SAFETY**  
**MAKER**



Semimáscara DUO utilizada por un operador en la industria agrícola

# MASCARILLAS FILTRANTES

Recomendadas contra aerosoles sólidos y/o líquidos. Disponibles en una amplia gama de modelos para hacer frente a las más variadas exigencias de protección (FFP1, FFP2, FFP3).

Referencias	Descripción
100780000	MASCARILLA SPC/11 FFP1
100770000	MASCARILLA SPC/21 FFP2
100740000	MASCARILLA SPC/22 CON VÁLVULA FFP2 V
100750000	MASCARILLA SPC/32 CON VÁLVULA FFP3 V
100790000	MASCARILLA SPC/32AS - FFP3 Válvula - ajustable



SPC/11



SPC/21



SPC/32AS



SPC/22



SPC/32

# MASCARAS Y SEMIMASCARAS CON FILTROS

Profesionales y duraderas para utilizarlo en combinación con los respectivos filtros antigás contra polvo y combinados de la **serie 2000**.

Estas semimáscaras son la elección para la manipulación de sustancias químicas nocivas, gases tóxicos, disolventes y polvo.

Aptas para el uso en industria química y farmacéutica, en agricultura y en aplicaciones de pintura.

**DUPLA** es una máscara panorámica con un accesorio para ser utilizada en combinación con dos filtros **serie 2000**.

Referencias	Descripción
103100000	DUETTA A1B1P1 + 50 pre-filtros intercambiables
102530000	DUETTA semimáscaras mínimo mantenimiento
102000000	DUO semimáscaras alto rendimiento
113090000	Máscara TR 2002 con adaptador DUPLA
102100000	KIT DUO + 2 FILTROS 2050 A2P3R



**DUETTA**



**DUO**



**DUPLA**



**KIT DUO**

# MASCARAS FACIALES ROSCA EN148-1

Estas máscaras están dotadas con racor estándar normalizado. Aptas para uso con los dispositivos de respiración con racor macho **EN148-1** (como filtros antigás, contra polvo, aparatos de aire comprimido a presión negativa, etc..). **ST 85** es una semimáscara profesional duradera y reutilizable. Recomendada para el uso en industria química, farmacéutica, en agricultura e industria minera.

**TR82** y **TR2002** son máscaras de gran campo visual y dispositivo fónico. Están disponibles en versiones fabricadas en TPE, EPDM y Silicona.

Referencias	Descripción
111200000	SEMIMÁSCARA ST85
113020000	MÁSCARA TR2002 CL2 VISOR POLICARBONATO
113030000	MÁSCARA TR2002 CL3 VISOR ANTI-RAYADO.
113080000	MÁSCARA TR2002 CL3 SILICONA
112190000	MÁSCARA TR82 VISOR POLICARBONATO
112240000	MÁSCARA TR82 VISOR ANTI-RAYADO ADS
112170000	MÁSCARA TR82 SILICONA AMARILLA ADS
112220000	MÁSCARA TR82 DE CRISTAL SEGURIDAD



ST85



TR 2002  
CL3



TR 2002  
CL2



TR 2002  
CL3 SIL



TR82



TR82 SIL

# FILTROS PARA SEMIMASCARAS Y MASCARAS

Filtros **serie 2000** antigás, contra polvo y combinados con racor especial para el uso con **Duetta, Duo y Dupla**. Disponibles en varias versiones y capacidades. Específicos para determinados tóxicos, polivalentes o universales para una protección completa.

Referencias	Descripción
113930000	FILTRO TIPO 2030 LD P3
113900000	FILTRO TIPO 2030 A2
113940000	FILTRO TIPO 2030 A1P1
114000000	FILTRO TIPO 2050 A2P3
113910000	FILTRO TIPO 2030 A1B1
113950000	FILTRO TIPO 2030 A1B1P1
114010000	FILTRO TIPO 2050 A1B1P3
113920000	FILTRO TIPO 2030 ABEK1
114020000	FILTRO TIPO 2050 ABEK1P3



# FILTROS ROSCA EN148-1 SERIE 200

Antigás, contra polvo y combinados, con carcasa de material plástico y racor de rosca unificada EN 148-1. Disponibles en varias versiones y capacidades. Específicos para determinados tóxicos, polivalentes o universales para una protección completa.

Referencias	Descripción
12415LD00	FILTRO 100 LD P3
124200000	FILTRO 200 A2
124300000	FILTRO 201 B2
124310000	FILTRO 201 E2
124210000	FILTRO 200 K2
124400000	FILTRO 202 A2B2
124410000	FILTRO 202 ABEK2
124430000	FILTRO 202 AX
124550000	FILTRO 203 AXP3
124420000	FILTRO 202 A2P3
124500000	FILTRO 203 B2P3
124510000	FILTRO 203 E2P3
124320000	FILTRO 201 K2P3
124520000	FILTRO 203 A2B2P3
124530000	FILTRO 203 ABEK2P3
124540000	FILTRO 203 ABEK2 HG/P3
124600000	FILTRO 204 UP3 (ABEKHgNOCOP3)



# RESPIRADORES PARA ESCAPE SERIE 220N

**220N** compuesto de una semimáscara, fabricado totalmente en caucho autoextinguible, y de un filtro tipo 220P3, que protege de polvo, humos y neblinas. El respirador está indicado para proteger contra el humo que se genera en incendios forestales.

## **220N ABEK 15** y **220N ABEK P15**

compuestos de una semimáscara y de un filtro cerrados en un contenedor de plástico dotado de clip para el transporte en cintura. El **220N ABEK 15** protege contra vapores orgánicos, gases y vapores ácidos, anhídrido sulfuroso y amoniaco. El **220N ABEK P15** protege contra todas las substancias ya mencionadas más polvo, humos y neblinas. Se encuentra la óptima aplicación en la industria química.

Referencias	Descripción
117010000	MÁSCARA ESCAPE GASES 220N ABEK 15
117020000	MÁSCARA ESCAPE GASES 220N ABEK P15
117000000	MÁSCARA ESCAPE PARA HUMOS 200N P3 AUTO EXTINGUIBLE



**220N P3**



**220N ABEK 15**



**Contenedor plástico**



**220N ABEK P15**

# TURBO RESPIRADORES

Respirador alimentado por electroventilador. Dotado de una batería recargable y para ser utilizado en combinación con dos filtros contra polvo o combinados. Substituye los dispositivos filtrantes tradicionales compuestos de un facial más filtro en trabajos polvorientos y prolongados, puesto que el flujo de aire reduce el esfuerzo respiratorio. Particularmente aconsejado en combinación con filtros P3, para trabajos de eliminación de amianto y con filtros combinados en el sector agrícola y tratamientos fitosanitarios.

Referencias	Descripción
130710000	Conjunto TURBINA II TM - TR2002
130720000	Conjunto TURBINA II TM -TR82



# RESPIRADORES PARA CHORREADOS

El **RC4** respirador con capuz y filtro. utilizado con filtro P3, protege la cara y las vías respiratorias de partículas de abrasivo, polvo, neblinas y puede ser utilizado en trabajos ligeros de chorreado.

**ACS951** y **ACS952** dispositivos aislantes de flujo continuo para conexión a red de aire comprimido de compresor. Protege simultáneamente las vías respiratorias y las partes del cuerpo directamente expuestas a la proyección de partículas abrasivas.

**ACS951** dotado de máscara con capuz

**ACS952** dotado de casco en ABS rígido antigolpes y protección pectoral.

Referencias	Descripción
103000000	RC4 RESPIRADOR Capuz con semimáscaras
131020000	SET ACS951 c/máscara y protector frontal
131510000	SET ACS 952 c/casco y protector



RC4



ACS 951



ACS 952

# RESPIRADORES SEMIAUTONOMOS A LINEA DE AIRE

Respirador para conexión a red de aire comprimido. Ideal para el uso en empresas químicas y en todos los ambientes industriales. Protege con toda efectividad las vías respiratorias de los ambientes peligrosos y de los productos químicos manipulados.

**SET AC190** con máscara **TR82** o máscara **TR2002**.

**SET ACM 952** con casco en ABS rígido y protección pectoral.

Referencias	Descripción
130000000	SET AC 190- Máscara TR82 con regulador de caudal
130010000	SET AC 190- Máscara TR2002 con regulador de caudal
130610000	SET ACM 952 - Casco con regulador de caudal



**AC 190  
TR82**



**AC 190  
TR2002**



**ACM 952**

# EEBD EQUIPO DE ESCAPE

El **SK 1203** es un autoprotector de aire comprimido a circuito abierto con capucha para escape. Se puede utilizar para el autosalvamento en todos los ambientes donde existan situaciones de riesgo por la presencia de humo de incendio o ausencia de oxígeno. Diseñado para garantizar al operador un flujo de aire constante para los 15 minutos de autonomía.

Referencias	Descripción
403010000	EQUIPO DE ESCAPE SK-1203 duración 15 min



# EQUIPOS AUTONOMOS BVF

Equipo autónomo portátil de autonomía de 30 minutos. Dotado de una botella de acero de 3 litros a 300 bar. El **BVF** es aconsejado para inspecciones o breves intervenciones en plantas químicas o para el escape de zonas peligrosas. El modelo **BU** permite en combinación con una red de aire (compresor y/o botellas) un suministro inmediato de aire por una eventual interrupción de la línea principal, y dispone de una alarma que avisa de esta situación.

Referencias	Descripción
401350000	BVF-A 1303 Equipo autónomo duración 30 min aprox.
401370000	BVF-A BU 1303 Equipo autónomo duración 30 min aprox.



Duración calculada considerando un consumo de aire medio de 30 l/min.

# EQUIPOS AUTONOMOS SERIE MK2 INDUSTRIA

Equipo autónomo portátil, su autonomía dependerá del tipo de botella que se utilice: de acero aligerado 3 o 6 litros 300 bar, o composite 6.8 o 9 litros 300 bar.

Los **RN** se suministran con máscara y regulador de tipo **A** (racor unificado EN 148-3) o con máscara y regulador de tipo **BN** (racor a bayoneta DIN 58600 y racor unificado EN 148-1 para filtros). El equipo autónomo Tipo 1 está particularmente indicado para intervenciones de mantenimiento en plantas químicas, ambientes altamente contaminados o con ausencia de oxígeno.

Referencias	Descripción
401520000	RN-A 1603 T1 duración 60 min aprox.
401530000	RN-BN 1603 T1 duración 60 min aprox.
400890000	RN-A 1303 duración 30 min aprox.
400900000	RN-BN 1303 duración 30 min aprox.
400920000	RN-A 1603 duración. 60 min aprox.
400930000	RN-BN 1603 duracion.60 min aprox.
40200000C	RN-A 1683C duración 68 min aprox. Composite
40201000C	RN-BN 1683C duración 68 min aprox. Composite
40202000C	RN-BN 1683C duración 68 min aprox. Composite
40203000C	RN-BN 1903C duración 90 min aprox. Composite
40204000C	RN-A 2683C Bi-Botella duración 136' aprox. Composite
40205000C	RN-BN 2683C Bi-Botella duración 136' aprox. Composite



RN/A T1



RN/A

Duración calculada considerando un consumo de aire medio de 30 l/min.

# EQUIPOS AUTONOMOS SERIE MK2 BOMBEROS

Equipo autónomo portátil, su autonomía dependerá del tipo de botella que se utilice: de acero aligerado 3 o 6 litros 300 bar, o composite 6.8 o 9 litros 300 bar.

Los **RN** se suministran con máscara y regulador de tipo **A** (racor unificado EN 148-3) o con máscara y regulador de tipo **BN** (racor a bayoneta DIN 58600 y racor unificado EN 148-1 para filtros). El equipo autónomo Tipo 2 está particularmente indicado para bomberos en la lucha contra incendio o en intervenciones en ambientes altamente contaminados o con ausencia de oxígeno.

Referencias	Descripción
40092FR00	RN-A 1603 FR duración 60 min aprox.
40093FR00	RN-BN 1603 FR duración 60 min aprox.
40200FR0C	RN-A 1683C FR duración 68 min aprox. Composite
40201FR0C	RN-BN 1683C FR duración 68 min aprox. Composite
40202FR0C	RN-A 1903C FR duración 90 min aprox. Composite
40204FR0C	RN-A 2683C FR Bi-Botella duración 136 min aprox. Composite
40205FR0C	RN-BN 2683C FR Bi-Botella duración 136 min aprox. Composite



**RN/BN Tipo 2**

Duración calculada considerando un consumo de aire medio de 30 l/min.

# CARROS MOBILES PARA TRABAJOS A DISTANCIA RC

Respirador con aporte de aire comprimido con carro móvil. Su autonomía puede variar desde 120 min. hasta las 10 h., dependerá de las diferentes versiones, 2 o 4 botellas de 6 litros 300 bar en acero, o de una o dos botellas de 50 litros 200 bar. Pueden trabajar un máximo de 2 operarios a una distancia de 50 metros. Aconsejado para largas intervenciones o en lugares donde llevar botellas a la espalda pueda impedir el acceso o el movimiento.

Referencias	Descripción
151330000	RC 2603 Carro con botellas, 2x 6 l 300 bar duración 2h. Aprox
151410000	RC 4603 Carro 4 x 6 l 300 bar duración 4h. Aprox.
151370000	RC 15002 Carro 1 x 50 l 200 bar sin botella
151380000	RC 25002 Carro 2 x 50 l 200 bar sin botellas



RC 25002



RC 2603

Duración calculada considerando un consumo de aire medio de 30 l/min.

# CARROS SISTEMA RL (BUSS)

El sistema BUSS es una fuente de alimentación de aire suplementaria autónoma, que puede ser conectada a un dispositivo de alimentación por línea de aire y que dispone de un sistema que en el caso de fallo del suministro principal (ej. compresor para línea de aire) entra en funcionamiento, además dispone de indicadores visuales y acústicos de esta situación. La operatividad y autonomía propia, son similares a la de los carros anteriores.

Referencias	Descripción
151360000	BUSS con filtro y 2 botellas 6 l 300 bar
151390000	BUSS con filtro y 4 botellas 6 l 300 bar
151420000	BUSS con filtro para 2 botellas 50 l 200 bar (sin botellas)



**BUSS 4603**

# BOTELLAS PARA AIRE

Todos los sistemas de aire comprimido SPASCIANI utilizan botellas en acero o en material composite y en diferente volumen que se adaptan a cualquier situación de peligro o de emergencia. De ellos dependerá la autonomía de los aparatos.

Referencias	Descripción
923030000	3 l x300 bar duración 30' aprox.
924630000	6 l x300 bar duración 60' aprox.
92446000C	6,8 l x300 bar botella composite. durac. 68' aprox.
92449000C	9 l x300 bar botella composite. durac. 90' aprox.
924500000	50 l x200 bar duración 5 horas aprox.



**3 l 300 bar**



**6 l 300 bar**



**6.8 l 300 bar**



**9 l 300 bar**

Duración calculada considerando un consumo de aire medio de 30 l/min.

# ARAC TEST

Es un banco de pruebas para realizar todos los test y operaciones para las pruebas estáticas de los E.R.A y de las máscaras, mediante su cabeza inflable.

El equipo incluye una sección neumática controlada con un ordenador integrado con software interno, que le permite gestionar los parámetros para hacer las pruebas previstas en las normas.

Una memoria interna almacena grandes cantidades de datos sobre los equipos autónomos testados.

El banco de pruebas es un sistema modular y puede crecer de acuerdo a las necesidades del cliente.

Los componentes opcionales, como un pulmón para la prueba dinámica, un software para gestionar el sistema desde un ordenador, etc., se pueden aplicar sucesivamente.

Referencias	Descripción
169000100	ARAC TEST ST1 (PRUEBAS ESTÁTICAS)
169000200	ARAC TEST DT1 (MODULO CON PRUEBAS DINAMICAS)



ARAC ST1

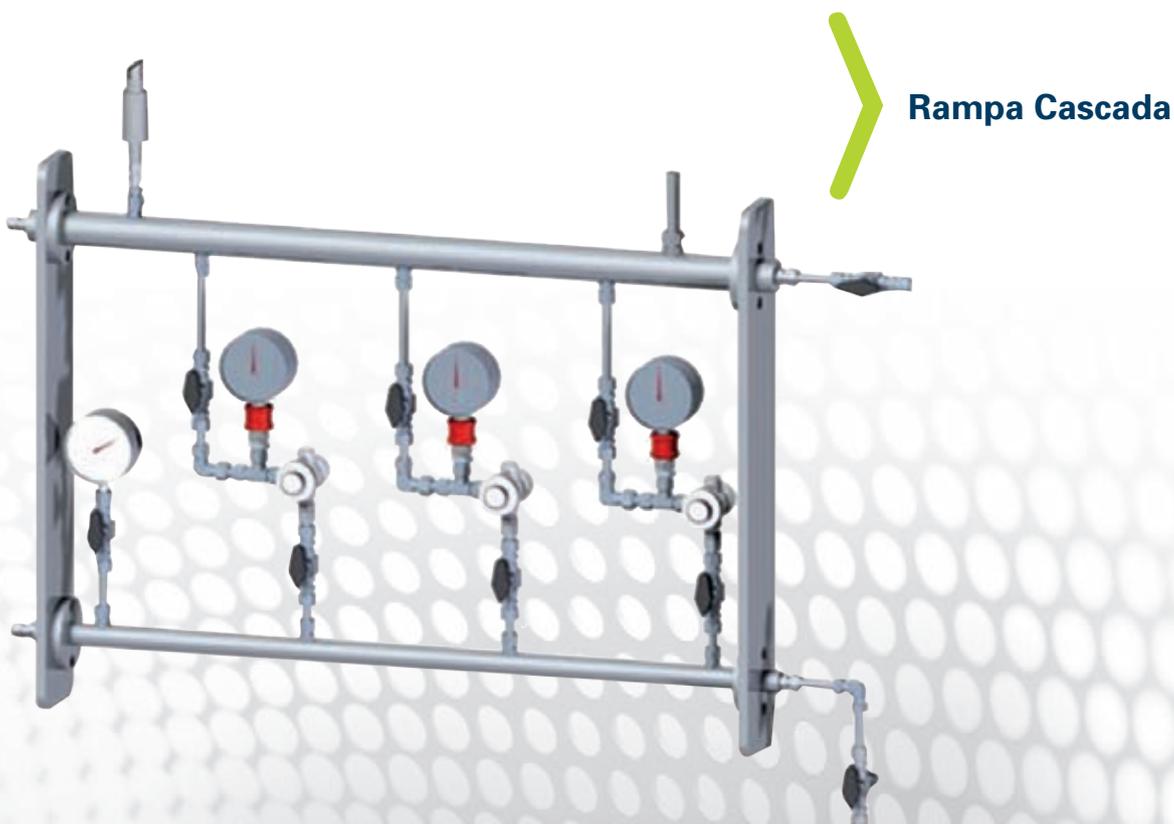
# CASCADA

El sistema **CASCADA** se configura como una instalación fija que suministra aire a seis estaciones de trabajo cada módulo.

Este módulo está conectado a una batería de botellones proporcional a la autonomía deseada.

Este sistema permite crear una red autónoma de suministro de aire en las instalaciones industriales con riesgo, donde el personal puede hacer las operaciones de emergencia antes de evacuar.

El sistema **CASCADA** utiliza el sistema de alarma **MK2 SPASCIANI** que permite oír la alarma intermitente situada en la rampa, y al mismo tiempo disponer de alarma incorporada en el regulador de cada operador.



# SERVICIOS

Gracias a la experiencia acumulada durante los 120 años de presencia en el mercado de los dispositivos para la protección de las vías respiratorias, SPASCIANI está en buenas condiciones de proporcionar al Cliente el más amplio soporte para la selección más adecuada a cada exigencia particular.

Los Técnicos SPASCIANI tienen competencia y profesionalidad en el concepto, diseño y desarrollo de EPR (Equipos de Protección Respiratoria) definidos en base a los diferentes tipos de riesgo de los que un trabajador debe ser protegido.

El SERVICIO SPASCIANI incluye los siguientes campos:

→ **Curso de Formación sobre el uso de los dispositivos de protección de las vías respiratorias**

Este curso está orientado a todos los empleados del sector civil e industrial que trabajan habitualmente o que pudiesen estar en contacto, aunque fuese por un incidente, con sustancias químicas peligrosas para la salud, y para todos aquellos que por necesidad profesional están obligados a trabajar en espacios confinados. El curso se compone de una parte teórica, y a petición, de otra parte práctica de colocación del equipo autónomo, uso y mantenimiento básico de varios dispositivos de protección, desde las semimáscaras hasta los equipos de respiración autónoma.

→ **Plan de mantenimiento ordinario y extraordinario de los Equipos de Protección Respiratoria**

El funcionamiento de los EPR exige fiabilidad absoluta para garantizar la correcta utilización en todas las situaciones. SPASCIANI ofrece a sus clientes un servicio de mantenimiento ordinario y extraordinario disponible sobre todo el territorio nacional.

→ **Soporte en la selección del dispositivo más adecuado a la necesidad del Cliente**

El conocimiento del sector industrial es fundamental para evaluar el nivel de riesgo del trabajador, ya sea por la actividad a realizar o por situaciones de emergencia. SPASCIANI dispone de una contrastada experiencia en los Sectores de Energía, Petroquímico, Químico-Farmacéutico, Naval, Industria pesada, Tratamiento de aguas, que permite la correcta selección del dispositivo apropiado.

→ **Estudios de fiabilidad sobre nuevos productos**

La oficina técnica SPASCIANI dispone de una "Base de Datos" con alrededor de 500 productos destinados a la protección de las vías respiratorias. Modificaciones y necesidades específicas de Clientes pueden ser estudiadas con la creación de prototipos tridimensionales inmediatamente controlables en función de la normativa vigente en el país del solicitante.

→ **Test Químico-Físico de Laboratorio**

El Laboratorio Químico-Físico de SPASCIANI está a la vanguardia en maquinaria e instrumentación de control, y en condiciones de testar los materiales utilizados en condiciones climáticas extremas, tal como está previsto en la norma del sector. También es posible testar las prestaciones de filtros antigás y anti-polvo, como también las características estáticas y dinámicas de los equipos aislantes.

El Laboratorio puede efectuar test específicos e indicar el mejor producto para las condiciones solicitadas.

SPASCIANI S.p.A. no assume ninguna responsabilidad por eventual o involuntario error, se reserva la facultad de variar en cualquier momento, materiales, características técnicas o cualquier otra cosa, sin aviso previo.

# S

## **SPASCIANI España, S.L.U**

Avda. Pau Casals, 16 Pral.1ª  
08021- Barcelona – Tel +34 931 930 077  
spain.sales@spasciani.com



## **SPASCIANI SPA**

Via Saronnino, 72 - 21040 Origgio (VA) Italia  
Tel. + 39 02 9695 181 - Fax +39 02 9673 0843  
info@spasciani.com - www.spasciani.com

**spasciani**  
YOUR SAFETY MAKER